

# NOTÍCIAS DA URANTIA FOUNDATION ONLINE



## NESTA EDIÇÃO:

<i>Tesouros infinitos são nossos</i>	1
<i>O Texto de Referência Padrão—Contexto Histórico e Propósito</i>	1
<i>Atualizações da Reunião de Curadores em outubro de 2020</i>	3
<i>Conferência Chinesa Gera Entusiasmo com O Livro de Urântia</i>	5
<i>Relembrando Carolyn Kendall</i>	6
<i>Urantia Book Internet School—Uma Oportunidade para Crescimento Espiritual e Fraternidade</i>	8
<i>Urantia Book Internet School—Uma Experiência Brasileira</i>	10
<i>O que O Livro de Urântia significa para mim—As Dimensões de Deus</i>	10
<i>Avisos</i>	13

## TESOUROS INFINITOS SÃO NOSSOS

*Por* Pelos curadores e funcionários da Urantia Foundation

Como peregrinos ascendentes do tempo, todos nós fomos desafiados a “banquetear-nos com a incerteza ..., a revigorar-se na presença de dificuldades ... e a exercitar uma fé inquebrantável quando confrontados com o desafio do inexplicável.” 26:5.3 (291.3) E não fazemos isso sozinhos, mas juntos, como irmãos.

O ano passado certamente trouxe desafios. Mas temos a certeza de uma revelação divina, um vislumbre da própria mente de Deus, onde seu plano envolve cada um de nós. “E esse plano é um propósito eterno de oportunidades sem fronteiras, de progresso ilimitado e vida eterna. E tesouros nfinitos dessa carreira sem par lá estão, para recompensar a vossa luta!” 32:5.7 (365,3)

Ao ler os artigos desta edição, esperamos que se inspire no amor sincero, no serviço alegre e nos programas emocionantes

que os leitores de todo o mundo estão ansiosos para compartilhar com você.

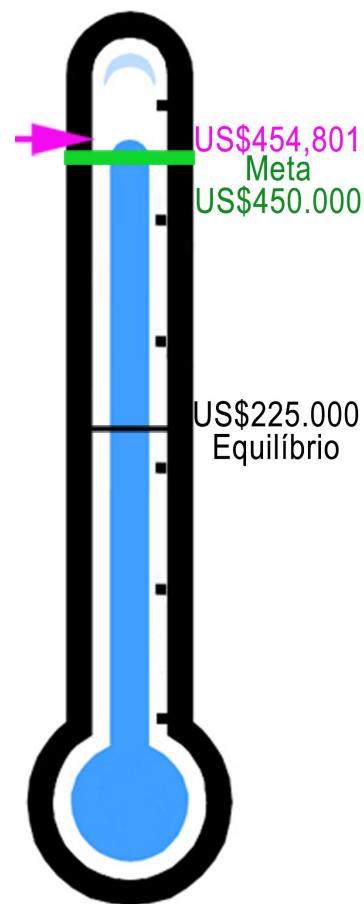
E ao celebrarmos a época de paz, boa vontade para com os homens, fé, esperança e fraternidade, por favor, lembre-se de apoiar o importante trabalho da Fundação Urântia na disseminação do *Livro de Urântia*—agora disponível em 24 idiomas!—por todo o globo.

Se você já doou, nós te agradecemos. Se não, por favor, ajude-nos a continuar divulgando a revelação doando para o **2020 Winter Match**. Vários doadores concordaram em doar até \$ 225.000 se conseguirmos arrecadar esse valor até o final do ano. Esta generosa oferta expira **em 31 de dezembro**, portanto, ajude-nos a atingir essa meta.

**Cada dólar conta ... duas vezes!**

[Clique aqui para doar.](#)

Que você e seus entes queridos sejam abençoados com alegria abundante, paz e boa saúde.



## O TEXTO DE REFERÊNCIA PADRÃO— CONTEXTO HISTÓRICO E PROPÓSITO



*Por* Marvin Gawryn, gerente de projeto, Comitê de Texto de Referência Padrão, Nevada, Estados Unidos

*Nota do Editor:* O Comitê de Referência Padrão de Texto foi formado inicialmente em 2007. Os membros atuais são Marilyn Kulieke e Merritt Horn, co-presidentes; Marvin Gawryn, gerente de projeto; Ken Keyser; David Kulieke; Jay

*Peregrine; e Tamara Strumfeld. O trabalho do comitê é revisar todas as passagens trazidas à sua atenção que possam conter um possível erro e fazer uma recomendação para adotar uma correção ou manter o texto original.*

O Texto Padrão de Referência (TPR) teve sua origem durante um significativo período de transição na história de nosso

jovem movimento de Urântia. Por mais de 50 anos, a Comissão de Contato, seguida pelos curadores da Urantia Foundation, protegeu o texto do Urantia Book, mantendo sua integridade como única editora por mais de uma dúzia de impressões. Em 2005, alguns anos depois que o texto anteriormente protegido por direitos autorais passou para o domínio público e a Urantia Book Fellowship começou a publicação

do texto, tornou-se aparente para ambos os editores que uma nova abordagem era necessária para continuar a cumprir o mandato de preservar o texto "inviolado", inalterado de fato e de significado.

Foi nesse contexto que foi proposta a ideia de uma comissão mista, composta igualmente por representantes indicados pela "Foundation" e pela "Fellowship." Os detalhes foram acertados e em 2007 um comitê permanente de seis membros foi formado. O comitê foi encarregado de estabelecer e continuar a supervisionar um processo pelo qual ambos os editores concordariam em imprimir o "Texto Padrão de Referência" de *O Livro de Urântia*.

A tarefa foi substancial. De acordo com documentos históricos, o texto revelado dos Documentos de Urântia foi predominantemente recebido em forma manuscrita ou estenográfica e passou por várias etapas de datilografia e composição em preparação para a impressão inicial de 1955. Esforços meticulosos para evitar erros de ortografia, pontuação, letras maiúsculas e outros erros de digitação nesta primeira impressão foram amplamente bem-sucedidos. Isso foi notável para um volume de mais de dois milhões de palavras e 2.000 páginas.

O editor e leitores dedicados continuaram a procurar por erros remanescentes; na época da segunda impressão (1967), menos de 40 outros foram encontrados e corrigidos.

Naquela época, era bem sabido que a descoberta e a correção de tais erros menores precisariam continuar por meio de impressões subsequentes e a substituição ocasional de chapas de impressão desgastadas. A transição posterior para as edições eletrônicas do texto apresentou desafios semelhantes.

Na época em que o Comitê TPR foi estabelecido, a Fundação estava em sua 16ª edição e a Fellowship em sua 3ª. A necessidade de revisar todo o histórico de correções feitas foi a primeira tarefa do comitê. Depois de mais de dois anos de trabalho intensivo, a tarefa foi concluída em 2009, resultando no primeiro relatório substancial do comitê e em recomendações aos editores. Este relatório foi adotado por ambas as organizações como base para o Texto Padrão de Referência.

O Comitê TPR continuou a se reunir para cumprir sua tarefa, submetendo relatórios adicionais aos editores em 2015 e 2018, e o próximo relatório será em 2021. Bem mais de 300 itens foram considerados até o momento, resultando em 175 correções na edição da primeira impressão em 1955. Todos os relatórios e recomendações do comitê foram adotados por ambas as editoras, estabelecendo assim o texto padrão difundido e adotado por todas as principais editoras online e usado universalmente em projetos

de tradução. Esses relatórios, recomendações e informações relacionadas podem ser encontrados em [urantia.org/study/adopted-corrections-1955-text](http://urantia.org/study/adopted-corrections-1955-text).

É bem entendido que a filosofia de trabalho do comitê, seu propósito e metodologia, têm sido inerentemente conservadores: fazer apenas as correções necessárias e menores ao texto "original" de 1955, e assim garantir a integridade das impressões publicadas pela Fundação e pela Fellowship. Os leitores podem ter certeza de que qualquer publicação do Livro de Urântia que usa o TPR é essencialmente idêntica ao texto que foi publicado em 1955, incorporando as correções necessárias para a grafia, pontuação e questões gramaticais relacionadas à primeira impressão.

Um item recente de consideração refere-se a uma questão que o Comitê reconhece ser relevante para seu propósito. À medida que a língua inglesa continua a evoluir e o uso muda, especialmente ao longo dos séculos de vida desta revelação, a linguagem do texto em muitas de suas passagens pode se tornar arcaica e talvez até incompreensível.

Em suas deliberações mais recentes, o comitê discutiu a ideia de "modernizar" essa linguagem arcaica e concordou por unanimidade em recomendar aos editores a seguinte resolução, que foi adotada pelo Conselho de Curadores da Fundação:

#### *Resolução do Comitê TPR em Consideração à Linguagem Arcaica*

O Comitê TPR recomenda a adoção das seguintes diretrizes ao considerar possíveis exemplos de linguagem "arcaica" no texto de *O Livro de Urântia*:

1. Palavras e frases arcaicas são aquelas que antes eram usadas regularmente em uma língua, mas agora raramente são encontradas. Elas têm características da linguagem do passado e são retidas para propósitos especiais, como para se referir a significados únicos ou incomuns associados a essas formas e para preservar o texto original de uma obra mesmo com a evolução da linguagem ao longo do tempo.

2. Ao revisar possíveis exemplos de linguagem arcaica em *O Livro de Urântia*, onde não existem outras questões relacionadas ao nosso mandato de edição de cópias, a preferência do Comitê TPR será manter a linguagem em sua forma original de 1955. O comitê incluirá tais instâncias em sua compilação de itens considerados, juntamente com qualquer comentário esclarecedor de suas deliberações.

*A Urantia Foundation permanece dedicada a proteger e publicar o texto de 1955 livre de erros. O Comitê TPR sempre será parte integrante deste processo, e somos gratos por sua competência, supervisão, comprometimento e serviço à revelação.*

Todos os relatórios e recomendações do comitê foram adotados por ambas as editoras, estabelecendo assim o texto padrão difundido e adotado por todas as principais editoras online e usado universalmente em projetos de tradução.

*The Urantia Book*



# ATUALIZAÇÕES DA REUNIÃO DE CURADORES EM OUTUBRO DE 2020



Por Judy Van Cleave, secretária, Urantia Foundation, Idaho, Estados Unidos

## Nomeação de Curadores Associados

O conselho nomeou Marcel Peereboom da Holanda e Vicki Yang de Taiwan e Califórnia como novos curadores associados para um mandato de três anos. Sherry Cathcart Chavis, Mark Hutchings e Mino Claire foram reconduzidos como curadores associados para o ano seguinte. The 2020 Winter Match

## Período de Inverno de 2020

Cinco doadores generosos se comprometeram a doar US \$ 225.000 se a comunidade igualar essa quantia antes de 1º de janeiro. É sempre gratificante ver o número de doações que chegam nos últimos dois meses do ano, e esperamos ter o seu apoio mais uma vez para alcançar este objetivo.

Seus fundos alimentam o avanço da Revelação de Urântia. Com o seu apoio financeiro, o trabalho da Urantia Foundation pode ser mantido, mesmo durante tempos de grande incerteza.

Por favor, considere fazer uma doação para a Urantia



Marcel Peereboom

Foundation em [urantia.org/donate/newDonate](http://urantia.org/donate/newDonate)

## Finanças

Os curadores e funcionários da Urantia Foundation estão comprometidos em manter as despesas alinhadas com nossas prioridades mais importantes. No acumulado do ano, nossas despesas caíram 11% em relação a 2019 e abaixo do nosso orçamento revisado em 8%. Somos muito gratos aos nossos doadores generosos que nos ajudaram a realizar nosso trabalho no ano passado!

O conselho aprovou o orçamento de 2021, que projeta um ano de equilíbrio. A linha de receita projeta receita bruta de \$ 785.300 com despesas totais de \$ 785.160. Nossa abordagem conservadora em relação aos gastos concentra-se no financiamento dos projetos mais importantes.

## Livreto de Presente das Viagens de Jesus

Jim English desenhou um panfleto de 12 páginas com mapas das viagens de Jesus, locais de eventos



Vicki Yang

importantes, aparições da ressurreição, a Palestina daquela época e uma linha do tempo da vida do Mestre. Os doadores receberam este presente como agradecimento por seu apoio contínuo.

## Doação Planejada

A doação planejada é uma forma de apoiar as gerações futuras de leitores. Joanne Strobel atualizou esta seção do nosso site ([urantia.plannedgiving.org](http://urantia.plannedgiving.org)). Ela fornece orientação específica sobre diferentes tipos de doações e sugestões sobre como deixar uma doação para a Urantia Foundation. Continuamos a construir uma rede de segurança para a revelação no futuro.

## Vendas de Livros

As vendas do terceiro trimestre e do acumulado no ano são excelentes, indicando um ressurgimento da leitura durante a paralisação do coronavírus. Aqui estão os números de 2020 em comparação com o mesmo período do ano passado.

- As vendas totais do Livro de Urântia são 17.403, um aumento de 27% em relação a 2019.

- As vendas em inglês são 7.819, um aumento de 8%.
- As vendas na espanhol estão estáveis em 2.628.
- As vendas em português são de 1.756, um aumento de 7%.
- As vendas francesas são 903, um aumento de 86%.
- E-books são 3.349, um aumento de 45%.
- Os downloads são 85.021, um aumento de 26%.

É motivo de comemoração quando precisamos imprimir mais Livros de Urântia em inglês, porque isso significa que eles estão vendendo. Acabamos de imprimir mais 10.000. A História Não Contada de Jesus da Urantia Press está entrando em sua segunda impressão com mapas aprimorados e pinturas adicionais.

## Site da Fundação Urântia

Brad Garner juntou-se recentemente à diretora executiva Tamara Strumfeld, Ashley Parratore e Joanne Strobel na equipe do site da Fundação. Com a adição do histórico de gerenciamento de projetos de Brad, e seu pensamento criativo e habilidades de programação, você pode esperar um site mais robusto e atraente conforme atualizamos em 2021.

## Programas Educacionais

Gard Jameson, presidente do Comitê de Educação, enviou um relatório que incluía as seguintes atualizações:

- O Centro de Educação de Urântia prossegue em progresso constante. Os

membros da equipe são Gard Jameson, David e Marilynn Kulieke, Elisabeth Callahan, Chris Wood, Geri Johnson e Rob Mastroianni.

- Uma história notável de Urântia escrita por Gard Jameson e Marilynn Kulieke torna-se disponível para revisão no início de 2021.

- Dançando com Deus: Viver em Amor em Tempos de Provação, um retiro espiritual virtual para mulheres, será realizado no domingo, 13 de dezembro.

- Um seminário Zoom sobre "Serviço Amoroso" está agendado para fevereiro.

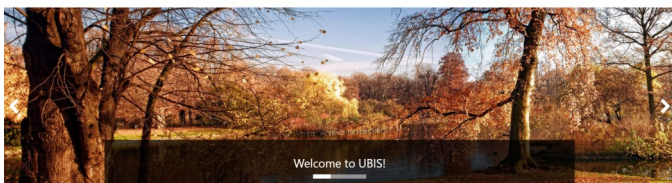
- Um Seminário de Corrida está agendado para novembro próximo.

Para obter informações adicionais sobre esses programas educacionais, entre em contato com Joanne em [joanne@urantia.org](mailto:joanne@urantia.org).

### Escola do Livro de Urântia na Internet (UBIS)

A escola experimentou um aumento significativo de novos alunos fazendo seu primeiro curso em todos os ramos linguísticos (inglês, francês, espanhol e português) durante 2019–2020. Um total de 472 alunos concluíram os estudos na UBIS este ano. Parabéns à diretoria, administradores, professores-facilitadores e alunos por tornar esta instituição educacional a mais bem-sucedida desde o aparecimento da revelação.

O conselho da UBIS elegeu Tim Duffy como co-diretor, junto com o fundador da escola, Georges Michelson-Dupont. Parabéns, Tim!



UBIS

Michael Zehr tornou-se o diretor da filial inglesa e Geraldo Queiroz foi nomeado diretor da filial portuguesa. Olga López Molina continua como diretora da filial espanhola e Georges é o diretor provisório da filial francesa. Joanne Strobel continua como diretora executiva da UBIS.

### Diretório do Grupo de Estudos do Livro de Urântia (UBSGD)

A Urantia Foundation tem parceria com a Urantia Association International (a Associação) e a Urantia Book Fellowship (UBF) na manutenção do diretório do grupo de estudo. Agradecimentos especiais para o excelente trabalho vão para Bill Beasley, presidente; Scott Brooks, webmaster; Jackie Koury, UBF; Rick Lyon, a Associação; e Tamara Strumfeld, Fundação Urântia.

Neste trimestre, a equipe UBSGD concluiu a limpeza anual do banco de dados, de forma que todos os grupos listados no diretório estão atualizados. Felizmente, o comitê removeu apenas alguns grupos depois que eles não responderam às repetidas tentativas de contatá-los. Estatísticas do grupo de estudo do diretório:

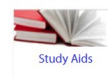
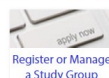
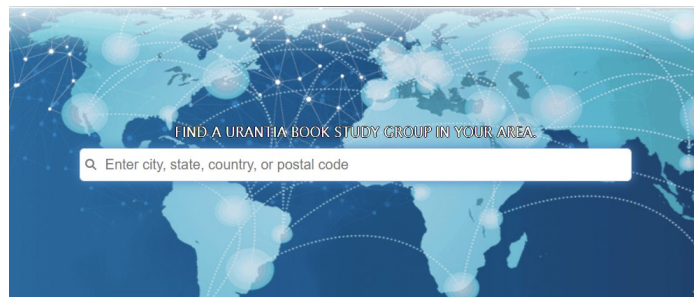
- 29 novos grupos de estudo foram adicionados; 461 grupos no total, sendo 187 virtuais; 356 grupos presenciais; 238 grupos no total nos Estados Unidos, sendo 80 virtuais; 223 grupos fora dos Estados Unidos; e grupos de estudo em 61 países.

- Em ordem numérica, os 10 principais países com grupos



English

Home Account Register About Study Groups FAQ About Us Contact Us



de estudo são Estados Unidos, Brasil, Canadá, Colômbia, Espanha, França, México, Venezuela, Austrália e Coreia do Sul.

- Os cinco principais idiomas são inglês com 290 grupos, espanhol com 79 grupos, português com 31 grupos, francês com 29 grupos e coreano com 8 grupos.

### Traduções

Nos últimos três meses, o andamento das traduções e revisões acompanhou nossas expectativas. Um agradecimento especial ao Comitê de Tradução composto por Marilynn Kulieke, presidente; Georges Michelson-Dupont, gerente de traduções; Víctor García-Bory; Henk Mylanus; Jay Peregrine; Tamara Strumfeld; e Mino Claire.

- Víctor García-Bory está empenhado em nosso processo de garantia de qualidade para a nova revisão espanhola. Estará disponível em [urantia.org/es](http://urantia.org/es) em maio de 2021. Os livros impressos estarão disponíveis no outono de 2021.

- Gabriel Rymberg relatou que a revisão final da tradução em hebraico está no Documento 188 com conclusão programada para 1º de janeiro de 2021.

- A tradução do Farsi está no Documento 140.

- Lançada a tradução para o filipino, encabeçada por Eugene e Belen Asidao.

- Jay Peregrine deu continuidade aos processos de garantia de qualidade com nossas traduções para árabe, chinês, farsi, filipino, grego e romeno e as revisões de espanhol e português.

Graças a Richard Zhu, o primeiro rascunho da tradução chinesa já está no Documento 170. O povo chinês do continente lê predominantemente o texto usando caracteres chineses simplificados. Os chineses em Hong Kong, Macau, Taiwan e os estrangeiros que vivem fora da Ásia leem os caracteres no chinês tradicional. Atualmente, Richard Zhu está traduzindo *O Livro de Urântia* para o chinês usando caracteres simplificados. Vicki Yang se ofereceu para ajudar Richard a traduzir a tradução chinesa em caracteres tradicionais também. Estamos traduzindo para os dois conjuntos de caracteres porque, em um futuro previsível, as condições políticas da China podem não favorecer a introdução de *O Livro de Urântia*. Ter a tradução em caracteres tradicionais permite a introdução do *Livro de Urântia* em Taiwan antes de entrar na China.

## CONFERÊNCIA CHINESA GERA ENTUSIASMO COM *O LIVRO DE URÂNTIA*



Por Vicki Heng Fan Yang, membro da Equipe de Tradução para o Chinês, Califórnia, Estados Unidos

**Nota do Editor:** A edição de outubro do News Online apresentou o artigo de Vicki sobre uma conferência online de estudantes chineses de “Um Curso em Luz” (ACIL) que provocou interesse em aprender mais sobre O Livro de Urântia. Dois dias foram preenchidos com apresentações interessantes, orações e meditações. O terceiro dia apresentou perguntas de acompanhamento sobre a revelação. Para ler o artigo original, [clique aqui](#).

Conforme prometido em meu último artigo, gostaria de compartilhar alguns dos comentários gratificantes que recebi dos participantes de nossa primeira conferência chinesa de prováveis leitores de *O Livro de Urântia*. Espero que este feedback comovente lhe dê um vislumbre do solo fértil que aguarda as sementes da revelação na China continental e em Taiwan. O entusiasmo de meus alunos alimenta-me enquanto continuo a trabalhar com Richard Zhu na tradução chinesa de *O Livro de Urântia* em caracteres simplificados e tradicionais. Também estou ansioso para planejar e hospedar outra conferência de Urântia para leitores de língua chinesa em um futuro próximo.



Tina Liu

### Observações de Tina

“Aqueles três preciosos sábados foram como uma festa espiritual de temas inspiradores. Os palestrantes escolheram enfocar tópicos que atrairiam aqueles de nós que ainda não haviam lido todo *O Livro de Urântia*, mas foram expostos aos ensinamentos por meio de

citações semanais enviadas por Vicki.

“A palestra de Richard Zhu sobre a jornada ascendente ao Paraíso claramente nos deu uma imagem totalmente nova do plano do Pai Universal e da organização enorme e detalhada. Como estudantes de ACIL, fomos ensinados que ‘tudo está em perfeita ordem Divina’. O que antes aceitávamos pela fé, *O Livro de Urântia* agora nos dá revelações detalhadas e concretas!

“Tanto Mei Fong quanto Richard deram palestras ricas em conteúdo e sabedoria, usando exemplos, como sinônimos ou analogias, para comparar os conceitos-chave do *Livro de Urântia* com ditados chineses familiares de livros antigos e escrituras clássicas. Apreciei o uso repetido e comprovado de

sabedoria para nos ajudar a aumentar a compreensão e construir uma fé sincera. A verdade universal soa verdadeira, não importa em que época e em qual cultura.

“Por último, mas não menos importante, gostaria de mostrar minha gratidão a Vicki, que tem nos enviado trechos do *Livro de Urântia* todos os domingos nos últimos dois anos. Embora difícil de acompanhar no início, eles me ajudaram a expandir e atualizar minha consciência. Quanto mais me envolvo, mais adoro ler o livro. E quanto mais leio, melhor entendo.”



Fun

### Comentários Divertidos

“Tendo ouvido que Vicki Yang, a tradutora de *Um Curso na Luz*, sugeriu *O Livro de Urântia* como um curso de estudo avançado, eu pesquisei na Internet com curiosidade. Não encontrei muitas referências chinesas, então parei de procurar. Mais tarde, juntei-me a um grupo de estudo do *Livro de Urântia* no WeChat. Embora lentamente tenha adquirido algum grau de compreensão, o livro gigante me assustou. Sem uma tradução chinesa, seria impossível para mim lê-lo.

“Felizmente, descobri a conferência e me inscrevi sem hesitar. Fiquei muito feliz com



“Enquanto ouvia as palestras, fui inspirada a pintar uma Mandala ‘Flor da Vida’. Meu tema era ‘Todos viemos das estrelas’. Eu estava tentando expressar meu amor e sentimento de pertencer ao universo. De universos, estrelas, planetas, mundos do tempo e espaço, de humanos, às plantas na natureza, somos todos criações do Criador. Nós somos família!”

~ Tina

a série de três dias e muitas das minhas perguntas foram respondidas. O momento desta conferência foi fortuito. Se tivesse acontecido dois anos antes, eu não teria entendido nada. Houve oradores de alta qualidade que ajudaram a me introduzir neste sistema de crenças expandido, passo a passo. Fiquei especialmente comovido com a devoção e contribuições de Vicki e Richard Zhu.

“Embora a maioria dos chineses possa não estar totalmente pronta para ler este livro, acredito que em alguns anos mais se sentirão inspirados por ele. Acredito que uma única faísca pode iniciar um incêndio florestal. Então, criei uma conta pública nas redes sociais, compartilhando algumas informações. Embora

ainda não haja muitos seguidores, com uma população chinesa tão grande, é inevitável e necessário que avancemos espiritualmente.”



ChuLi

#### Reações de ChuLi

“Eu me beneficieei muito com a conferência. É como se eu

tivesse expandido instantaneamente e ouvisse uma voz interior vinda de dentro. Eu entendi o significado da minha vida. Decidi com gratidão que não apenas estudarei *O Livro de Urântia* cuidadosamente, mas também farei minha parte para ajudar a compartilhar a sabedoria dos reveladores. Estamos ansiosos pela versão chinesa.”



Jane Luán

#### Reflexões de Jane Luán

“Qual é o propósito da minha vida? De onde eu vim? Para essas perguntas, visitei os principais psicólogos de Pequim. Tenho um bom emprego, uma família feliz, um corpo saudável e filhos adoráveis. Embora tenha trabalhado muito para me aprimorar e contribuir com a sociedade, não estou totalmente satisfeito.

“No *Livro de Urântia*, descobri esperança nas respostas às perguntas que me atormentam desde a infância. Eu sei que posso ir para casa. Esta conferência mudou minha vida e agradeço a todos os apresentadores. De agora em diante, viverei na Terra/Urântia com paixão.”

## RELEMBRANDO CAROLYN KENDALL



Por Marilyn Kulieke, vice-presidente da Urantia Foundation, Illinois, Estados Unidos

Eu conheci Carolyn Kendall quase 40 anos atrás, em minha primeira sessão de estudo de *O Livro de Urântia* na 533 Diversey em Chicago. Ela se aproximou e cumprimentou a mim e a meu futuro marido, David, que ela conhecia desde que ele era criança. Lembrando desse encontro, eu nunca teria imaginado que essa mulher confiante e segura de si se tornaria uma mentora,

professora e, o mais importante, minha amiga de longa data.

Carolyn foi uma das mulheres mais notáveis que já conheci. Ela começou seu envolvimento na 533 em 1951 como recepcionista do Dr. William Sadler, que havia deixado sua prática cirúrgica para curar os problemas mais urgentes da mente. Como membro do Fórum e, mais tarde, da Primeira e das Sociedades Orvonton de Urântia, Carolyn era conhecida como uma estudante fervorosa dos Documentos de Urântia. Por mais de 50 anos, ela levou uma vida de serviço extraordinário tanto para a Urantia Brotherhood quanto para a Urantia Foundation, muitos desses anos trabalhando ao lado de seu marido Tom. E o tempo todo ela criou seus cinco filhos, Scott, Jeff, Neal, Bryn e Laura, em um subúrbio próximo de Chicago. Apenas a 20 milhas para o 533!

Carolyn dedicou sua vida à Revelação de Urântia. Ela serviu no Conselho Geral da Urantia



2017: Carolyn Kendall

Brotherhood por quase 18 anos durante os anos 60 e 70. Seu querido amigo e colega historiador Gard Jameson apreciou sua defesa consistente do estudo profundo do *Livro de Urântia* e seu apoio às atividades inter-religiosas. Com seu marido, Tom, um administrador e ex-presidente da Fundação Urântia, ela viajou para a Europa, onde conheceu alguns dos primeiros leitores do *Livro de Urântia* fora dos Estados Unidos. Georges

Michelson-Dupont descreveu suas visitas a Paris com sua família como ocasiões com jantares memoráveis em meio a risos, bom vinho e piadas. A coleção de fotos de Carolyn testemunhou os muitos eventos que ela capturou de seus velhos e novos amigos ao redor do mundo.

À medida que as atividades e responsabilidades internacionais em torno da revelação se expandiam, os



1968: Jacques Dupont, Martin Myers, Carolyn Kendall, Tom Kendall, Alain Le Corvec, Emma "Christy" Christensen

curadores da Urantia Foundation tomaram a decisão histórica de expandir seu acervo de sabedoria, convidando vários indivíduos para servir como curadores associados. Carolyn foi uma das três primeiras associadas a ingressar no conselho em 2003, junto com Nancy Shaffer e Kathleen Swadling. Sua perspectiva histórica, sábio conselho e anos de experiência deram uma contribuição significativa nas reuniões de diretoria e ajudaram a divulgar ainda mais a revelação ao mundo.

Poucas pessoas que conheci mostraram uma compreensão melhor de *O Livro de Urântia* do que Carolyn. Nos muitos grupos de estudo que frequentamos juntas, fiquei maravilhada com a capacidade dela de encontrar

uma referência cruzada ou responder a uma pergunta que alguém levantou. Ela frequentemente se apresentava em conferências e grupos de estudo da Primeira Sociedade. Ela poderia falar sobre alguns dos conceitos mais difíceis do livro, mas poderia passar horas conversando com um novo leitor que tinha perguntas. Seus dois últimos cuidadores, Jackie e Carol, tinham tanto respeito por Carolyn que começaram a frequentar grupos de estudo com ela!

Talvez o maior legado de Carolyn para as gerações futuras sejam suas observações da história inicial dos Documentos de Urântia. Ela não era uma recém-chegada aos primeiros anos dos Documentos de Urântia, pois seu pai, Clarence Bowman, era um membro do Fórum durante o início dos anos 1920. Foi depois que ela se tornou a recepcionista da prática médica do Dr. Sadler em 1951 que ela começou a fazer perguntas, tomar notas e, muitas vezes, pedir a outras pessoas que corroborassem suas descobertas. Ela procurou por documentação histórica que a ajudou a tecer



1967: Marion Barby, Carolyn Kendall, Frank Sgaraglino

uma história sobre como uma revelação veio ao nosso planeta.

Tive a oportunidade de estar com a Carolyn no sábado em que ela faleceu. A filha dela, Laura, pediu que eu fosse na sexta à noite para ficar com ela, o que fiz, mas o cansaço dela era grande. No sábado, Laura pediu que eu voltasse, o que eu fiz. Nunca esquecerei os belos olhos azuis de Carolyn olhando diretamente para mim. Com sua filha Bryn e sua amada cuidadora Carol olhando, falei palavras adaptadas de um discurso que sua amiga Emma "Christy" Christensen fez há muito tempo.

Você foi chamado para a grande obra de dar o primeiro passo para oferecer ao homem

mortal uma nova luz, uma nova revelação do amor de Deus. A religião fácil de jog-trot dos dias anteriores não é mais suficiente para enfrentar os desafios de hoje. Seguir o estilo de vida de Jesus exige um ato de compromisso total, uma intenção dedicada, um propósito resolutivo e um chamado de trombeta para uma vida que não compromete.

Deus providenciou a visão e o chamado. E ao longo de sua vida você respondeu a este chamado.

Você enfrentou este desafio cultivando o poder de visualizar sua parte na melhoria do mundo e cumprindo a visão que Deus lhe deu, usando seus muitos talentos como um parceiro voluntário a serviço da Revelação de Urântia.

Você viveu sua vida como um soldado dos círculos, de todo o coração alistado nas sólidas fileiras daqueles mortais que saíram na batalha pela verdade contra o erro sob a liderança inabalável dos poderosos serafins do progresso. E à medida que seu serviço em Urântia termina, você está sendo chamado para uma nova e mais elevada forma de serviço. Sentiremos sua falta em Urântia, mas eles esperam por você no alto.

Foi mais tarde naquele dia que Carolyn faleceu, com a família ao seu lado. Não tenho ideia se as palavras de Christy podem ter facilitado sua passagem. Mas estou certo de que em sua chegada ela será saudada como um "soldado dos círculos" vindo do planeta da Cruz.



1984: Carolyn Kendall, Nancy Grimsley, Gloriann Harris

# URANTIA BOOK INTERNET SCHOOL— UMA OPORTUNIDADE PARA CRESCIMENTO ESPIRITUAL E FRATERNIDADE



Por Georges Michelson-Dupont,  
curador, diretor da UBIS,  
Recloses, França

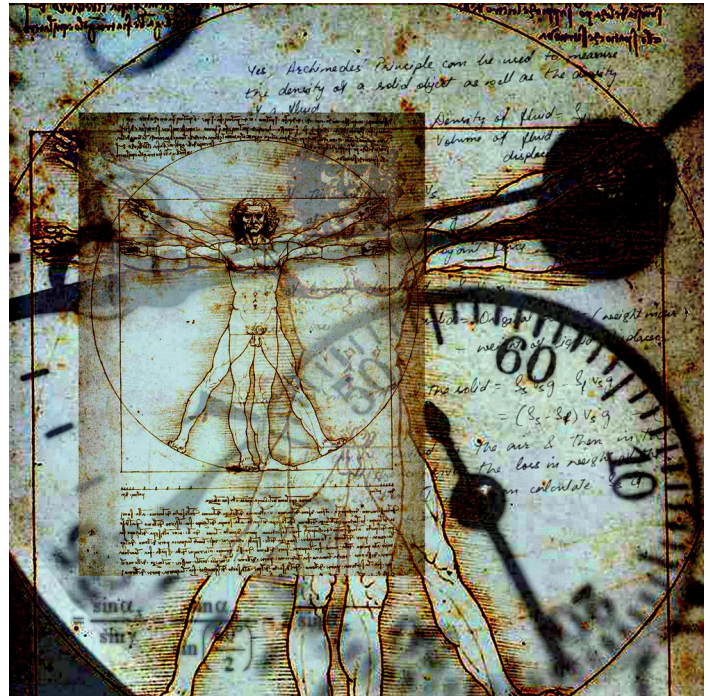
**Nota do Editor:** UBIS foi fundada em 1998 como um programa educacional gratuito da Urantia Foundation. É multilíngue (inglês, espanhol, francês, português), aberto aos buscadores da verdade de todo o mundo e facilitado por mais de 150 voluntários especialmente treinados para criar cursos, desenvolver questões instigantes e animar as semanas de discussão. Os cursos são oferecidos em janeiro, abril e setembro. Convidamos você a se inscrever em um curso: <https://new.ubis.urantia.org/moodle/>

Alguns de nós argumentariam que o estudo de *O Livro de Urântia* pode ser intelectualmente árduo e existencialmente solitário. Isso

desvia muitos leitores mais novos de experimentar os benefícios que a revelação poderia trazer a eles. O Urantia Book Internet School (UBIS) é um programa que fornece soluções úteis para leitores novos e antigos.

Nossa escola deriva sua inspiração da abordagem de Jesus para estimular em cada criança do Pai a experiência direta e pessoal da verdade revelada na alma. O Mestre não dizia simplesmente a seus ouvintes as verdades que queria revelar a eles, ele frequentemente fazia perguntas destinadas a despertar em cada alma a experiência real de tal verdade.

Os professores-facilitadores da UBIS elaboram perguntas ponderadas para provocar nos alunos o encontro pessoal com verdades reveladas que, uma vez experimentadas em suas almas, levam a uma percepção espiritual aprimorada. Por causa do efeito transformador da revelação de cima para baixo da nova verdade, e o pretendido processo de crescimento da própria revelação, o foco do UBIS está exclusivamente no Livro de Urântia e não inclui obras secundárias (interpretativas), ou as expressões evolutivas de outros autores buscadores meditando sobre suas visões da verdade ou da realidade.



A ciência é a fonte dos fatos, e a mente não pode operar sem fatos. 111:6.6 (1222.5)

“A verdade revelada, a verdade pessoalmente descoberta, é o supremo deleite da alma humana; é uma criação conjunta da mente material e do espírito residente.”  
132:3.4 (1459.4)

Nosso princípio orientador foi derivado da própria revelação, de cima a baixo, sem intermediários - os verdadeiros professores são os reveladores,

o Espírito da Verdade e o Ajustador do Pensamento. Os membros do corpo docente da UBIS são chamados de professores-facilitadores porque facilitam o encontro de seus alunos com a verdade nova e viva.

Durante uma discussão recente do curso, duas questões foram trazidas à mesa: Como o estudo intelectual dos fatos apresentados nos artigos pode promover o progresso espiritual pessoal? E como esse mesmo

O foco do UBIS está exclusivamente no Livro de Urântia e não inclui obras secundárias (interpretativas), ou as expressões evolutivas de outros autores buscadores meditando sobre suas visões da verdade ou da realidade.



estudo intelectual pode ajudar a desenvolver a fraternidade social? Por fraternidade não entendemos o tipo inscrito nos frontões dos monumentos da República Francesa, Liberdade, Igualdade, Fraternidade, mas aquele que decorre da consciência ativa de nossa filiação com o Pai de todas as criaturas que vivem no universo dos universos.

Um Mensageiro Solitário responde à primeira questão:

“A expansão do conhecimento material permite uma maior apreciação intelectual dos significados das idéias e dos valores dos ideais. Um ser humano pode encontrar a verdade na sua experiência interior, mas ele necessita de um conhecimento claro dos fatos para aplicar a sua descoberta pessoal da verdade às demandas implacavelmente práticas da vida diária.” 111:6.7 (1266.6)

“A ciência é a fonte dos fatos, e a mente não pode operar sem fatos. Os fatos estão edificando blocos, na construção da sabedoria, que vão sendo cimentados um ao lado do outro na experiência da vida. O homem pode alcançar o amor de Deus sem fatos, e pode descobrir as leis de Deus sem amor; mas o homem não pode começar a apreciar a simetria infinita, a harmonia superna, a excelsa plenitude da

natureza todo-inclusiva da Primeira Fonte e Centro, sem antes haver encontrado a lei divina e o amor divino e sem antes havê-los experiencialmente unificado na sua própria filosofia evolutiva cósmica.” 111:6.6 (1222.5)

A segunda questão é dirigida por um Melquisedeque:

“O discernimento espiritual. A irmandade dos homens é, afinal, baseada no reconhecimento da paternidade de Deus. O modo mais rápido de se alcançar a irmandade dos homens em Urântia é efetuar a transformação espiritual da humanidade nos dias presentes. A única técnica para acelerar a tendência natural de evolução social seria aplicar a pressão espiritual vinda de cima, elevando, assim, o discernimento moral e, ao mesmo tempo, aumentando a capacidade da alma de cada mortal de compreender e amar a todos os outros mortais. O entendimento mútuo e o amor fraterno são fatores civilizadores transcendentes e poderosos na realização mundial da irmandade dos homens.” 52:6.7 (598.2). (Ênfase própria)

Cada curso UBIS de dez semanas (ou menos) é organizado em uma série de períodos de duas semanas, cada um com um propósito distinto.

**Semana 1:** Durante a primeira semana, os alunos recebem um texto para estudar cuidadosamente antes de responder a algumas perguntas instigantes. As perguntas são elaboradas para provocar uma reflexão profunda que conduza à descoberta pessoal da verdade revelada. Ter uma semana inteira para ler e contemplar os artigos selecionados dá aos alunos tempo suficiente para uma reflexão e maturação em profundidade. O exame dos fatos resultante e sua integração em uma estrutura conceitual é um processo complexo que contribui para a aquisição de uma cultura pessoal baseada na verdade, para a espiritualização da mente material e para a formação da retidão. Este é o verdadeiro treinamento intelectual praticado nas escolas universais dos mundos das mansões. Pode-se dizer que é uma preparação para a próxima vida.

**Semana 2:** A segunda semana acomoda um desejo crescente na mente humana de compartilhar essas novas aquisições intelectuais com outros crentes. Como o amor, a verdade precisa ser compartilhada. As respostas às perguntas são discutidas sob a benevolente animação do professor-facilitador. Esta partilha de descobertas

pessoais com buscadores da verdade de diferentes origens e culturas torna-se uma oportunidade única de estabelecer novos relacionamentos baseados no desejo de conhecer, então entender e finalmente amar uns aos outros: relacionamentos que constroem a fraternidade espiritual dos crentes, o reino dos céus .

“O crescimento espiritual é estimulado mutuamente pela ligação íntima com outros religiosos. O amor propicia o solo para o crescimento religioso — uma atração objetiva, em lugar de uma gratificação subjetiva — e ainda proporciona a suprema satisfação subjetiva. E a religião enobrecer a vida comum da vida diária.” 100:0.2 (1094.2)

As salas de aula virtuais não inibem o estabelecimento de relações humanas. Pelo contrário, o circuito da personalidade funciona muito bem!

“A ciência é a fonte dos fatos, e a mente não pode operar sem fatos.” 111:6.6 (1222.5)

*O foco do UBIS é unicamente em O Livro de Urântia e não inclui obras secundárias (interpretativas) ou as expressões evolucionárias de outros autores-pesquisadores refletindo sobre suas visões da verdade ou da realidade.*



AS 4 PRIMEIRAS REVELAÇÕES DE ÉPOCA EM URÂNTIA



O ALVORECER DA RELIGIÃO PESSOAL



A ÚLTIMA CEIA: LITURGIA E REVELAÇÕES

# URANTIA BOOK INTERNET SCHOOL— UMA EXPERIÊNCIA BRASILEIRA



Por Anna Azevedo, Salvador, Brasil

Tenho grande prazer em compartilhar algumas de minhas experiências com a Urantia Book Internet School (UBIS). Fui inicialmente apresentado ao Livro de Urântia por meio de um amigo, e foi o presente de uma vida!

Como alguns novos leitores, achei o livro denso e difícil de entender. Felizmente, meu amigo organizou um grupo de estudos, e mais uma vez o destino sorriu para mim porque esse grupo de estudos era liderado por um dos meus

professores, Geraldo Queiroz. A partir daquele momento meus olhos foram abertos para um mundo que eu não conhecia, e uma jornada de ascensão que eu nem mesmo imaginava que existisse.

Quando Geraldo tirou um ano sabático em Chicago, Illinois, o grupo se desfez e eu não estudei o livro por um bom tempo. Pareceu uma eternidade! Mas aí o Geraldo voltou e falou do UBIS. Ele nos disse que a Urantia Foundation estava interessada em oferecer um curso de língua portuguesa e ele seria o facilitador do grupo!

Fiquei emocionada com a notícia e participei de todos os cursos de português que a UBIS oferecia. O primeiro curso foi "Conhecendo o Jesus Humano e o Jesus Divino". Esse estudo mudou todo o conceito que eu tinha sobre a vida de Michael de Nebadon aqui em Urântia!

Por meio de meus estudos no

UBIS, tornei-me uma leitora mais assídua e ativa do movimento de Urântia aqui no Brasil. Atualmente faço parte do grupo de futuros professores facilitadores do ramo português, um projeto lindo e de ponta que acredito atrair mais leitores brasileiros e buscadores da verdade.

Graças aos cursos UBIS, construí laços de amizade que durarão a vida toda e minha gratidão ao meu professor-facilitador Geraldo Queiroz durará para sempre.

Também gosto de escrever poesias de adoração e fico feliz em compartilhar um dos meus poemas com vocês:

## Urântia

Senhor, Senhor  
Meu caminho não é nada se Você não ficar ao meu lado  
Senhor, Senhor  
Levante minha alma  
Meu ser  
Minhas atitudes e meus gestos  
para quando eu não tiver nada para apresentar a Você  
Minha personalidade estará toda em unidade com Você  
Senhor, Senhor  
Este caminho está cheio de curvas e percalços  
Que meus olhos nunca se afastem do Seu rosto  
E que minha língua tenha um aprendizado eterno de Seus  
Ensinamentos  
Senhor, Senhor  
Possa eu tropeçar nas pedras, mas nunca nas minhas palavras  
Senhor, Senhor  
Eu sou sua criação e deixe-me no final desta jornada  
Retornar para você!

# O QUE O LIVRO DE URÂNTIA SIGNIFICA PARA MIM—AS DIMENSÕES DE DEUS



Por Saulo Q. Fraga, Pernambuco, Brasil

Uma das coisas maravilhosas que *O Livro de Urântia* fez pela minha percepção de Deus foi ampliar minha visão interior, ou espiritual, do tamanho de Deus. De minha formação religiosa quando criança e adolescente, eu era capaz de entender que Deus é grande, mas tive problemas com o ensino de que Seu espírito pode habitar em mim. Como isso é possível? Sendo tão grande, como Ele poderia habitar em mim? Como

poderia um ser tão grande, puro e santo habitar em um ser tão pequeno, imperfeito e pecador?

Do lado paterno da família, tive uma introdução à doutrina católica, e o lado materno era evangélico. Aprendi bons valores morais e éticos, tive um vislumbre de valores espirituais, mas havia alguns pontos que não foram bem explicados, o que me obrigou a uma busca mais detalhada.

Quando pedi que meu nome fosse removido como membro

oficial da igreja, tentei fazer minha família entender que eu estava deixando a instituição humana, mas não estava deixando Deus. Os bons conceitos que tenho hoje sobre Deus, devo aos ensinamentos de meus pais, pelos quais sou muito grato. Mas é *O Livro de Urântia* que me ajuda a compreender melhor tanto a idéia quanto o ideal de Deus. Para qualquer mortal, é uma grande tarefa tentar compreender com nossa mente finita um Ser de mente infinita, mas todos nós somos livres para querer saber mais sobre Deus.

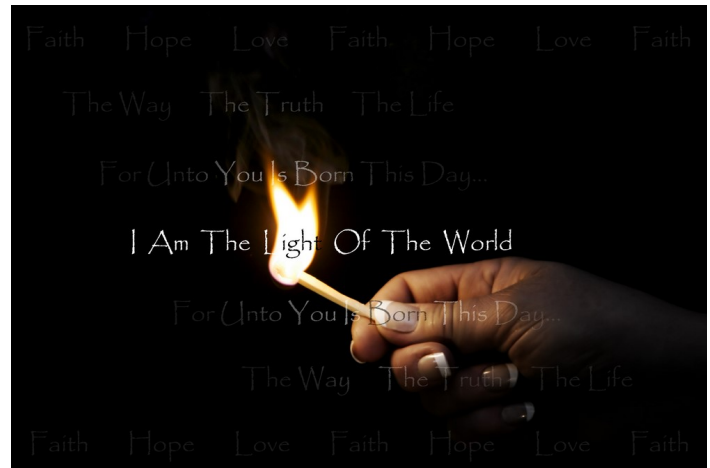
Há cerca de oito anos, encontrei *O Livro de Urântia* (*O Livro de Urântia em português*) que, apesar de sua origem misteriosa, me fascinou. A primeira vez que estudei o índice, pude ver neste esboço uma harmonia, uma coesão e uma ordem superior na apresentação de um Ser eterno e Seus planos magníficos para o bem de Sua criação.

Como acontece com todos os escritos de origem supostamente divina, seja qual for a denominação religiosa, seja uma revelação por inspiração ou uma revelação ampliada da verdade cósmica, devemos trabalhar como garimpeiros, sempre nos esforçando para encontrar o ouro. Devemos aprender a separar o ritual pessoal (ao qual todos temos direito) da busca sincera e direta da Grande Fonte e Centro de todas as coisas e seres, que ocorre por meio de nossa experiência religiosa pessoal e íntima com Deus. Não precisamos aceitar de olhos fechados tudo o que esses escritos nos apresentam;

temos o direito de questionar Deus, nosso Pai, e é isso que ainda faço. Continuo a analisar *O Livro de Urântia* e sempre aprendo algo novo.

O que eu gostaria de destacar aqui é a grandeza de Deus e como eu O visualizo. Achei isso mais fácil de fazer quando entendi a diferença entre qualidade e quantidade. O que aprendemos sobre "quem é Deus?" e "onde está Deus?" é que existem muitas respostas para essas perguntas, mostrando-nos que existem muitas dimensões de Deus no universo, e essas dimensões ajudam a explicar como podemos contatá-Lo.

A qualquer hora e lugar, posso me dirigir ao meu Ajustador residente, ou a Michael de Salvington, ou ao Deus Supremo, ou a qualquer uma das três divindades do Paraíso - o Espírito Infinito, o Filho Eterno ou o Pai Universal. Todos são um em diferentes fases ou manifestações.



Qualitativamente, se não quantitativamente, todos são iguais. Posso simplesmente dirigir-me a "Deus" e, a partir daí, Seus circuitos inerrantes de energia espiritual fazem o resto do trabalho, direcionando minha petição ou adoração ao departamento correto, por assim dizer.

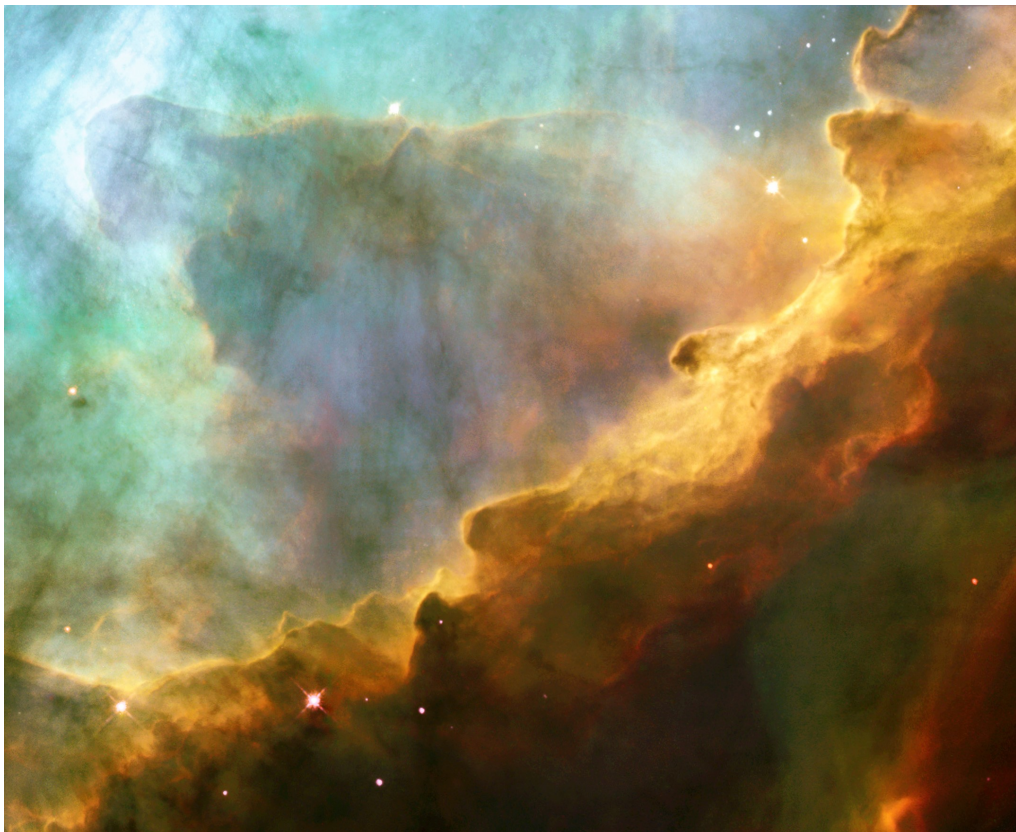
Como o livro explica claramente, nossas petições e adoração vêm diante do trono do Pai por meio do homem-Deus, Deus-homem, conhecido

por nós como Joshua Ben Joseph e Michael de Salvington, que categoricamente afirmou que só Ele é o Mediador entre Deus e seres humanos:

Depois de ouvir Tomé, Jesus respondeu: "Tomé, eu sou o caminho, a verdade e a vida. Nenhum homem vai ao Pai **a não ser por meu intermédio**. Todos aqueles que encontram o Pai, primeiro encontraram a mim. Se me conhecerdes, vós conhecereis o caminho até o Pai. E vós me conheceis sem dúvida, pois vivestes comigo e ainda agora podeis ver-me." 180:3.7 (1947.6) [Negrito adicionado entre aspas para dar ênfase.]

O Livro de Urântia fala claramente sobre essa flexibilidade em nossa direção a Deus, ao discutir a origem dos Ajustadores do Pensamento, os fragmentos divinos:

Embora haja opiniões diversas sobre o modo de outorgamento dos Ajustadores do Pensamento, não existem diferenças no que concerne à sua origem; todos estão de acordo que eles procedem diretamente do Pai Universal, a Primeira Fonte e Centro. Eles não são seres criados; são entidades fragmentadas do Pai, e constituem a presença factual do Deus infinito. Juntamente com os seus inúmeros colaboradores não revelados, os Ajustadores são a divindade não diluída,



Omega Nebula

pura e intacta, são partes inqualificáveis e não atenuadas da Deidade; eles são de Deus, e, até onde podemos discernir, **eles são Deus.** 107:1.2 (1177.3)

Em uma seção que discute a adoração, o livro explica o papel dos Michaels na adoração e na oração:

Os Filhos Criadores ou Soberanos que presidem aos destinos dos universos locais estão no lugar tanto do Pai Universal, quanto do Filho Eterno do Paraíso. Esses Filhos do Universo recebem, em nome do Pai, o culto da adoração e dão ouvidos às preces dos seus súditos petionários, de todas as suas respectivas criações. Para os filhos de um universo local, **um Filho Michael é Deus**, para todos os fins e propósitos práticos. Ele é a personificação, no universo local, do Pai Universal e do Filho Eterno. 5:3.6 (66.2)

No artigo sobre Deus, o Supremo, somos informados de que Ele é a forma como o Deus eterno pode estar presente no tempo:

**O Supremo é Deus-no-Tempo**, é o segredo do crescimento da criatura no tempo; e é também a conquista do presente incompleto e a consumação do futuro em

perfeccionamento. E os frutos finais de todo o crescimento finito são: o poder controlado pelo espírito, por intermédio da mente em virtude da unificação e da presença criativa da personalidade. A consequência culminante de todo esse crescimento é o Ser Supremo. 117:2.1 (1280.1)

Outra dimensão da maneira como outras Pessoas representam Deus é discutida no artigo sobre o Espírito Infinito:

Lembrai-vos sempre de que o Espírito Infinito é o Agente *Conjunto*; tanto o Pai como o Filho agem Nele e por meio Dele; **Ele está presente, não apenas como Ele próprio, mas também como o Pai e como o Filho e como o Pai-Filho.** Em reconhecimento a isso e por muitas razões adicionais, a presença espiritual do Espírito Infinito é muitas vezes chamada de “o Espírito de Deus.” 8:5.5 (96.1)

No artigo sobre o Filho Eterno, lemos que em certo sentido o Filho é Deus e - confirmando o que lemos anteriormente - que isso se estende aos Filhos Criadores:

O Filho Eterno é a Palavra eterna de Deus.

**Desde a eternidade, Deus Pai nos vê como seres perfeitos, embora, com o tempo, estejamos nos aperfeiçoando.**

Ele é inteiramente como o Pai; de fato, **o Filho Eterno é Deus**, o Pai, pessoalmente manifestado no universo dos universos. E assim foi, é e será para sempre verdadeiro, sobre o Filho Eterno e todos os Filhos Criadores coordenados: “Aquele que vir o Filho, terá visto o Pai.” 6:2.2 (74.7)

E, finalmente, no artigo sobre Deidade e Realidade, somos informados de que Deus como controlador e Deus como Pai são igualmente verdadeiros, e que esta verdade é fundamental para a realidade do universo:

*O Controlador Universal.* EU SOU a causa do Paraíso eterno. Esta é a relação impessoal primordial das factuais, a associação não-espiritual original. **O Pai Universal é Deus, enquanto é amor;** o Controlador Universal é Deus, enquanto arquétipo. Essa relação estabelece o potencial da forma — a configuração — e

determina o modelo mestre do relacionamento impessoal e não-espiritual — o modelo mestre do qual todas as cópias são feitas. 105:2.6 (1154.5)

Colocando de forma mais simples, aprendi que o foco que devo aplicar não é realmente no aspecto quantitativo, o tamanho, mas nas qualidades de Deus. Não importa a qual fase ou manifestação da Divindade estou me dirigindo. Como é reconfortante e emocionante poder falar com nosso Pai e saber, não apenas acreditar, que Ele nos ouve! Desde a eternidade, Deus Pai nos vê como seres perfeitos, embora, com o tempo, estejamos nos aperfeiçoando. No coração de Deus já somos perfeitos. Não preciso convencê-lo a me conduzir e guiar ao status de espírito perfeito. Ele já está fazendo isso, com amor, paciência e misericórdia. Sabendo disso, sinto-me inspirado a permanecer "sintonizado" com Ele com amor e, portanto, a amar Seus filhos e filhas como Ele nos ama.



Iguazu falls, Foz do Iguazu, Brazil



## Volume 14, Edição 4. Dezembro de 2020

Urantia Foundation  
533 W. Diversey Parkway  
Chicago, IL 60614  
USA

Telefone:  
+1 (773) 525 3319

Email: [urantia@urantia.org](mailto:urantia@urantia.org)

### Créditos para Notícias Online

Editores: Cece Forrester, Marilyn Kulieke, Joanne Strobel, Tamara Strumfeld

Colaboradores: Marvin Gawryn, Judy Van Cleave, Vicki Heng Fan Yang, Marilyn Kulieke, Georges Michelson-Dupont, Anna Azeved, Saulo Q. Fraga

Produção: Urantia Foundation

### Curadores da Urantia Foundation


Gard Jameson, Marilyn Kulieke, Georges Michelson-Dupont, Mo Siegel, Judy Van Cleave

### Curadores Associados

Gaétan Charland, Gary Deinstadt, Mark Hutchings, Geri Johnson, Shery Cathcart Chavis, Guy Perron, Mino Claire

### Funcionários

Cece Forrester, Ashley Parratore, Bob Solone, Joanne Strobel, Tamara Strumfeld, Marie White

“Urantia”, “Urantian” e  são marcas registradas da Urantia Foundation.

Esta é uma publicação Urantian®.

Na web em  
[www.urantia.org](http://www.urantia.org)

## Finlandês adicionado ao Livro Multilingue de Urântia

Você já viu o Livro Multi Language no site da Urantia Foundation? Este recurso permite que você visualize dois idiomas lado a lado. É rápido e fácil de navegar para uma experiência de visualização perfeita.

A tradução finlandesa foi adicionada recentemente, elevando o número de idiomas para vinte.

Você pode encontrá-lo aqui: <https://www.urantia.org/fi/MultiLanguageBook>.

## Páginas indonésias e russas do Facebook

A Urantia Foundation agora tem páginas no Facebook em indonésio e russo. Visite e “curta” as páginas. Se você gosta do que vê, compartilhe as postagens com seus amigos.

<https://www.facebook.com/UrantiaFoundationRussian/>

<https://www.facebook.com/Urantia-Foundation-Indonesia-100892101830378/>

Obrigado!



A verdade, a beleza e a santidade são ajudas poderosas e eficazes para a verdadeira adoração.

~ Jesus, O Livro de Urântia 167:6.6 (1840.5)